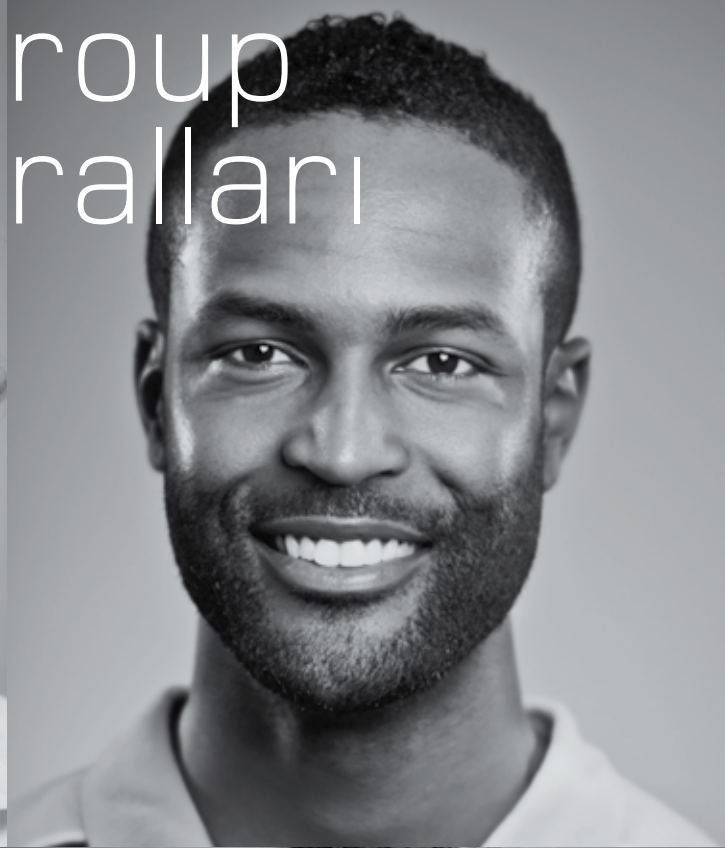


Çalışanlar için

Umdasch Group İş Ahlakı Kuralları



İçindekiler

04	Giriş
08	Genel ilkeler
10	Eşitlik ve adil muamele
12	Güvenlik, sağlık ve çevre
14	Gizlilik ve şirket varlıklarının korunması
19	Fikrî mülkiyetin korunması
20	İletişim
24	Yolsuzluk
28	Rekabet kuralları
32	İhracat kontrolleri
35	Çıkar çatışmaları
36	İş ahlakı kurallarına uyulması
38	Yanlış davranışların bildirilmesi

Bu İş Ahlakı Kuralları dokümanında, metnin gereğinden fazla uzamaması ve daha akıcı bir şekilde okunabilmesini sağlamak için sadece eril ifade şekilleri kullanılmıştır. Şahıslara yönelik tüm ifadelerin daima hem kadınlar hem de erkekler için geçerli olduğuna önemle dikkat çekilir.

Giriş

Umdasch Group'un kurumsal yönetim politikası temeline dayalı olan bu İş Ahlakı Kuralları, Umdasch Group şirketinin tüm personelinin davranış ve tutumuna yönelik olarak dünya çapında geçerli olacak standartlar belirlemek amacıyla oluşturulmuştur.

İş Ahlakı Kuralları hem Doka Group hem de Umdasch Shopfitting Group için geçerlidir.

Bu standartlar, şirketimiz için yeni bir uygulama değil bilakis çoktandır benimsemiş olduğumuz ve faaliyetlerimizde bize öteden beri rehberlik ediyor olan kurallardır. İş Ahlakı Kurallarının öncelikli amacı, bu davranış kurallarının açık ve net bir şekilde dokümante edilmesidir.



İşlerimizi yürütürken daima sorumluluk bilinciyle ve en yüksek etik ilkeler doğrultusunda hareket ediyoruz. Bu temel anlayış, Umdasch Group'un rekabet kabiliyetinin ve pazardaki pozisyonunun sürdürülebilir şekilde güçlendirilmesini sağlayacaktır. Aynı zamanda, Umdasch Group'un siz çalışanların gurur duyacağı bir şirket olmasını istiyoruz.

Kurumsal politikamızda yer alan değerler ve İş Ahlakı Kuralları, bir yandan doğru kararları vermemize, diğer yandan da hem iş arkadaşlarımızla çalışırken hem de harici iş ortaklarımızla işbirliği yaparken her zaman adil, güvenilir ve önyargısı olmayan bir iş ortağı olarak hareket etmemize yardımcı olacaktır.

Bu İş Ahlakı Kurallarında, sorumluluk bilinciyle ve dürüstçe hareket edebilmek için uyulması gereken ilke ve kılavuzları somutlaştırarak özetledik. İş Ahlakı Kurallarında ele alınan konuların çoğu ayrıca işletme sözleşmelerinde, prosedür talimatlarında ve şirket içi yönerge ve düzenlemelerde de ayrıntılı olarak açıklanmıştır. Umdasch Group'un İş Ahlakı Kurallarının sadece kağıt üzerinde kalmayıp, tüm çalışanlar tarafından günlük faaliyetlerde örnek teşkil edecek bir şekilde uygulanmasından emin olmak istiyoruz. Bu nedenle siz çalışanlarımızdan talebimiz: Kurumsal değerlerimizi yaşayın!

Göstereceğiniz çabalar için şimdiden teşekkür ediyor, yardımlarınızı bekliyoruz!

Josef Kurzman
Doka Group Yönetim
Kurulu Üyesi

Dr. Andreas J. Ludwig, CEO
Umdasch Group
Yönetim Kurulu Başkanı

Silvio Kirchmair
Umdasch Shopfitting Group
Yönetim Kurulu Üyesi

Genel ilkeler

Umdasch Group’un tüm çalışanları, İş Ahlakı Kurallarında belirlenen standartlara uymak ve her gün işlerini yaparken bu standartları esas almakla yükümlüdür.

Kapsamı ve kullanımı

Bu İş Ahlakı Kuralları, Umdasch Group’un tüm çalışanları (gerek sözleşmeli personel gerekse kiralık personel) ve Umdasch Group namına veya Umdasch Group için (örneğin tedarikçiler) faaliyet gösteren herkes için geçerlidir. Umdasch Group, harici üçüncü şahıslara İş Ahlakı Kurallarının kendilerini ilgilendiren hükümleri hakkında mümkün olduğunca bilgi verecektir. Bu şekilde söz konusu üçüncü şahısların da, Umdasch Group ile iş yaparken bu hükümleri kendilerinden beklenebilir kapsam ve şekilde yerine getirmeleri arzu edilmektedir.

Umdasch Group şirketinin iş ortaklarından birinin bu kuralları ihlal ettiğini öğrenmesi durumunda, ilgili iş ortağından bu tür davranışı bırakması rica edilecektir. Bu istek uygun bir süre içinde yerine getirilmediği takdirde Umdasch Group yönetimi, örneğin iş ortaklığını sona erdirme veya resmî kurumlara şikayette bulunma gibi adımları atma hakkını saklı tutar.

Umdasch Group’un tüm çalışanlarının sorumluluğu

Sorumluluk sahibi olmak demek, her bireyin kendi yaptığı şeylerin sorumluluğunu üstlenmesi demektir. Sorumluluk ayrıca, Umdasch Group çalışanlarının kendi alanlarına ilişkin yürürlükte bulunan uluslararası, ulusal ve yerel yasa ve mevzuatları (örneğin ticaret hukuku, vergi hukuku, yasal rekabet düzenlemeleri...) ve İş Ahlakı Kuralları dahil olmak üzere tüm şirket içi yönerge ve düzenlemeleri bilmelerini ve bunları her zaman yerine getirmelerini de kapsamaktadır.

Umdasch Group yönetimi, şirket çalışanlarının bu yönerge ve düzenlemeler hakkında bilgilendirilmesinden sorumludur.

Tüm çalışanlar; yasalara, İş Ahlakı Kurallarına veya diğer şirket içi yönerge ve düzenlemelere karşı işlendiği ispatlanmış olan veya işlenmiş olabileceğinden şüphelenilen ihlalleri bildirmekle yükümlüdür (ayrıca bkz.: “Yanlış davranışların bildirilmesi”).

Çalışanlar yasalara, İş Ahlakı Kurallarına ve diğer şirket içi yönerge ve düzenlemelere uymadığında, Umdasch Group bu çalışanlar hakkında disiplin işlemleri yapma hakkına sahiptir. Çalışanlar, bu tür ihlallerin hem şirket hem de kendileri için ciddi sonuçlar doğurabileceğini ve dolayısıyla kendilerinden hesap sorulabileceğini bilmelidir.

Mevzuata uyum (compliance), sadece Umdasch Group şirketinin değil her çalışanın da görevidir. Mevzuata uyum ihlalleri durumunda, ilgili birey hakkında medeni hukuk ya da ceza hukukunda öngörülen yasal işlemlere başvurulması mümkündür.

Eşitlik ve adil muamele

Hangi şekilde ve kime karşı olursa olsun işyerinde hakaret veya tacize kesinlikle izin verilmemektedir. Tüm çalışanlara adil ve eşit davranılır.

Temel esaslar

Umdasch Group, tüm çalışanların birbirlerine adil bir şekilde ve saygılı davranmaları prensibine büyük önem vermektedir. Karşılıklı güvenin hakim olduğu, herkesin iş arkadaşlarına kişisel onura saygı göstererek davrandığı, her çeşit ülke ve kültür dünyasında yetişmiş ve birbirinden farklı kişisel geçmişlere sahip olan insanlara aynı değerin verildiği bir iş ortamı yaratmayı taahhüt ediyoruz. Uluslararası faaliyet gösteren bir şirketler topluluğu olarak, farklı millet ve kültürlerden gelen, farklı diller konuşan çalışanlarımız ve onların fikirlerinden oluşan çeşitliliği bir zenginlik olarak görüyor ve takdir ediyoruz. Yanlış anlaşılmalardan ve uyuşmazlıklardan kaçınmak için birbirimize özenle ve saygılı davranıyoruz.

Umdasch Group tüm çalışanlara eşit istihdam fırsatları sunmaktadır. İşe alım, eğitim, ücretlendirme ve terfi etme gibi konularda personel ile ilgili olarak alınacak tüm kararlarda elverişlilik, performans, dürüstlük, mesleki nitelikler ve benzer kriterler esas alınır.

Cinsel taciz

Cinsel taciz, fiziksel temas kurmaya teşebbüs halleri, aşağılayıcı ifade ve fıkralar, kaba sözler veya cinsel imalar içeren jest ve mimikler olmak üzere çok farklı şekillerde kendini gösterebilir. Bu tür davranışlar, kasıtlı olarak yapılmamış olsa dahi taciz olarak algılanabilir.

Cinsel taciz, hangi şekilde gerçekleşmiş olursa olsun Umdasch Group şirketinde kesinlikle yasaktır.

Cinsel tacize maruz kalan çalışanlar, bu konuda her zaman yetkili kişi veya bölümlere (bkz. “Yanlış davranışların bildirilmesi”) başvurulabilirler. Cinsel taciz olayını bildiren kişi,

- söz konusu olayın özenle ve gizlilik kurallarına en büyük titizlikle uyularak araştırılacağından,

- bildirimi kötü niyetle yapmış olmaması şartıyla, kendisine yönelik işlenen fiziksel temas kurma teşebbüsünü reddetmiş veya cinsel taciz olayını ilgili kişi ve yerlere bildirmiş olmasının kendi iş durumunu, şirketin kendisi hakkındaki düşüncelerini ve kazancını hiçbir surette olumsuz etkilemeyeceğinden emin olabilir.

Kişinin bu bildirim üzerine diğer çalışanlar tarafından gerçekleştirilen herhangi bir misilleme ile karşı karşıya kalması halinde, bu tür kabul edilemez davranışlara derhal ve kesin olarak son verilebilmesi için, yetkili kişi veya bölüme misilleme girişimi hakkında da derhal bilgi verilmesi gerekmektedir.

Ayrımcılık

İnsan hakları, Umdasch Group'un bünyesinde herkesçe saygı gösterilerek dikkate alınan temel değerlerden biri olarak kabul edilmektedir. Umdasch Group'un kurumsal kültürü, her insanın eşsiz ve değerli bir birey olduğunu ve herkese kişisel yeteneklerinden dolayı saygı gösterilmesi gerektiğini kabul ve takdir eder. Her çalışanı dünya çapındaki ekibimizin önemli bir üyesi olarak görüyor, tüm çalışanlarımızın haklarına ve onuruna saygı gösteriyoruz. Umdasch Group, şirketimize katılabilecek tüm elemanlara ve mevcut çalışanlara adil ve eşit davranmayı taahhüt etmiştir. Şirketimiz; ırk veya etnik köken, cinsiyet, cinsel yönelim, kültür, din, yaş, medeni hal, sosyal statü, sağlık durumu, sendikal üyelik, siyasi görüş veya diğer özelliklere yönelik hiçbir ayrımcı uygulamaya izin vermemektedir.

Aynı mesleki ve kişisel niteliklere sahip olan kişilere, bölgesel ortam kapsamında işe alım, istihdam koşulları, ücretlendirme, eğitim ve personel gelişimi açısından **eşit davranılması** zorunludur. Bu ilke; örneğin tedarikçiler, müşteriler, danışmanlar ve yetkili satıcılar gibi harici üçüncü şahıslar ve hatta rekabetçiler de dahil olmak üzere Umdasch Group'un diğer iş ortakları için de aynen geçerlidir.

Çalışanların işe alınması ve terfi edilmesinde ırk, köken, cinsiyet, din veya yaşa yönelik herhangi bir ayırım gözetmeksizin herkese eşit davranmaya dikkat ediyoruz.

Umdasch Group'un kurumsal politikasından alıntıdır.

Güvenlik, sağlık ve çevre

Güvenli ve sağlıklı destekleyici çalışma koşullarına son derece büyük önem veriyoruz. Her birey, doğal kaynaklarımızı duyarlı ve sürdürülebilir şekilde kullanmakla yükümlüdür.

Çalışma koşulları

Umdasch Group, uluslararası yasa ve düzenlemelere aykırı olan hiçbir çalışma koşuluna göz yummaz. Umdasch Group aynı hassasiyeti iş ortaklarından da beklemektedir.

İşletmelerimizde çocukların çalıştırılması ve bireylerin zorla çalıştırılması (angarya) yasaktır. Bunun ötesinde, iş ortaklarımıza ve tedarikçilerimize ait işletmeleri de benzer şekilde hareket etmeleri konusunda etkilemek için çaba gösteriyoruz.

Umdasch Group tüm işletmelerinde ücretlendirme ve maaş konusunda makul ve adil bir çerçeve sağlamaktadır. Faaliyet gösterdiğimiz tüm ülkelerde çalışanlarımızın orada yürürlükte bulunan yasalar veya genel olarak kabul gören âdet ve uygulamalar gereğince yapılan toplu iş sözleşmelerinden yararlanma hakkına saygı gösteriyoruz.

Umdasch Group iş güvenliğine ve önleyici sağlık uygulamalarına büyük önem vermektedir. Umdasch Group, tüm çalışanlarına güvenli ve insan sağlığını destekleyici bir çalışma ortamı sunmak üzere, yasal gerekliliklerin ötesinde çok sayıda projede görev almaktadır.

Alkol ve uyuşturucu madde tüketimi

Alkol ve diğer uyuşturucu maddeler, çalışanların düşünme kabiliyetini ve görevlerini verimli ve etkin bir şekilde yerine getirme kapasitesini çok olumsuz etkileyebilir. Alkol ve uyuşturucu maddeler şirketin verimliliğini azaltır ve daha önemlisi, Umdasch Group'un çalışanlarını ve onların çalışma ortamını tehlikeye sokabilir.

Bu yüzden Umdasch Group'un tüm çalışanlarına, tüketimi gerektirecek tıbbi bir endikasyon olmadığı sürece, mesai saatleri içerisinde uyuşturucu madde, alkol ve diğer narkotiklerin tüketimi yasaktır.

Çevrenin korunması ve sosyal sorumluluk

Faaliyetlerimizde, çevrenin korunması doğrultusunda sorumluluk bilinciyle hareket edilmesi ağırlık verdiğimiz alanlardan biridir. Doğal kaynakların kullanımı, enerji tüketimi ve atık yönetim politikası konusunda duyarlı bir şekilde ve sürdürülebilirlik ilkeleri çerçevesinde çalışmayı taahhüt eden Umdasch Group, bu yöndeki hedeflerine ulaşmak amacıyla çevre, sağlık ve güvenlik yönergeleri geliştirmiştir. Bu yönergelerimiz, uluslararası ve ulusal yasa ve düzenlemelere uygun olmakla kalmayıp bu hükümlerin ötesine dahi geçmektedir.

Her çalışan, kendi güvenliği ve çevremizin korunması için bu düzenlemelere uymak zorundadır. Kurumsal kültürümüzün bir parçası olan sürdürülebilirlik ilkesi her çalışan tarafından benimsenerek uygulanır.

Sosyal projelere katılarak topluma aktif katkılarda bulunmak, Umdasch şirket felsefesinde öteden beri yer alan bir anlayıştır. Umdasch Group, sosyal sorumluluk alanındaki görevlerini kamu yararına yürütülen çok sayıdaki projeyi destekleyerek yerine getirmektedir.

Çevre konularındaki tutum ve sürdürülebilirlik ilkeleri doğrultusunda çalışma hakkında daha fazla bilgi edinmek için, Umdasch Group'un ilgili bölümlerinin çıkardığı Kurumsal Sosyal Sorumluluk (CSR)/Sürdürülebilirlik raporlarına bakınız.

Çevre konusunda aktif görev üstlenmek ve çevre ile ilgili yasalara ve resmî makamlarca çıkarılan hükümlere uymanın ötesinde ekolojik açıdan sürdürülebilirlik ilkeleri doğrultusunda çalışmayı taahhüt etmek Umdasch Group için son derece doğaldır.

Umdasch Group'un kurumsal politikasından alıntıdır.

Gizlilik ve şirket varlıklarının korunması

Temel esaslar

Umdasch Group'un tüm çalışanları, şirket varlıklarını korumak ve kendilerine tahsis edilen kaynakları doğru şekilde kullanmaktan sorumludur.

Bu bağlamda, mülkiyeti şirkete ait olan tüm işletme ve çalışma gereçleri (bilgiler vb. de dahil) şirkete ait kaynaklardan sayılmaktadır. Bunlar, Umdasch Group'un ticari faaliyetlerinin başlıca bileşenleridir. Dolayısıyla, tüm çalışanlar kaynaklarımızın hasara veya tahribata, hırsızlığa, BT alanındaki zararlılara, izinsiz veya hile yoluyla gerçekleştirilen değişikliklere, yetkisiz erişime ve usulüne aykırı ya da uygunsuz kullanım veya yayımlamalara karşı korunmasından sorumludur.

Şirkete ait varlıkların açık ve kesin bir izin olmaksızın şirketin ve işletmelerinin bulunduğu yerden çıkarılacak başka yerlere götürülmesi yasaktır. Ayrıca, şirkete ait kaynakların, açık ve kesin ifadelerle izin verilmediği sürece herhangi özel amaçlar doğrultusunda kullanılması yasaktır.

Şirket hakkındaki bilgiler

Umdasch Group, bilgi alışverişi özgürlüğünü desteklemekte ve bilgi paylaşımını teşvik etmektedir. Ancak; ifşa, şirket hakkındaki bilgilerin kötüye kullanılması veya imha edilmesi, Umdasch Group'un büyük hasar ve zararlara uğramasına yol açabilir. Bu nedenle, gizli bilgilerin saygıyla kullanımı ve korunması en yüksek önceliğe sahiptir. Umdasch Group'un tüm çalışanları, şirketimizde çalıştıkları süre boyunca şirket hakkında edindikleri veya edinecekleri tüm bilgileri özel bir itina ile kullanmakla yükümlüdürler.

"Şirket hakkındaki bilgiler" kavramı, Umdasch Group'a ait olan ve işleme, aktarma veya kaydetme şekline ve ortamına bakılmaksızın, şirket hakkındaki her türlü tüm mali bilgileri, sözleşme ve yazışmalarımızı, teknik verileri vs. kapsamaktadır.

Gizli bilgiler özellikle şunlar olabilir:

- İşletme sırları ve teknik bilgi birikimi (know-how)
- Mevcut ya da muhtemel patentler, telif hakları ve markalar/tescilli markalar
- İş fikirleri, yöntemler, projeler ve öneriler
- Kapasite bilgileri ve üretim verileri
- Pazarlama stratejileri ve geleceğe yönelik satış tahminleri
- Müşterilerimize ait bilgiler
- Şirket içi fiyat listeleri
- Kurumsal stratejiler
- İnşaat planları ve çizimleri
- Tedarikçilere ait bilgiler
- İş ilkeleri
- Teknoloji veya araştırma-geliştirme çalışmaları hakkındaki bilgiler
- Çalışanlara ait bilgiler. Örneğin; şirketteki pozisyonu, sağlığı, sahip olduğu mesleki eğitim ve gördüğü ek eğitimler
- Mali bilgiler

Umdasch Group'un çalışanları genel olarak aşağıdaki hususlarda sorumluluk taşımaktadır.

- Şirket hakkındaki bilgilerin daima yürürlükteki yasalara, şirket içi yönerge ve düzenlemelere uygun olarak güncel bir şekilde kullanılması.
- Şirket hakkındaki bilgilerin sadece ilgili şirket içi amaçlar doğrultusunda kullanımı ve farklı amaçlarla (örneğin yayımlamak üzere) kullanılacağı zaman önceden amirden onay alınması.
- Mali ve muhasebe bilgilerinde, hesaplarda, teknik bilgilerde vs. yanlış veya yanıltıcı kayıtların yapılmaması.
- Şirket hakkındaki bilgilerin belirlenen saklanma süresi dolmadan ya da hukuki ihtilaflar veya soruşturmalar/incelemeler devam ettiği süre boyunca hiçbir şekilde imha edilmemesi.



Şirket kaynakları
tüm çalışanlar
tarafından
korunacak ve
doğru şekilde
kullanılacaktır.

Şirket hakkındaki bilgilerin sınıflandırılması

Açık ve kesin bir ifadeyle “Umuma açık bilgidir” olarak işaretlenmiş olanlar dışındaki her türlü bilgiler, şirket içi ve gizli bilgi olarak kabul edilecektir. Sadece Umdasch Group’un bünyesinde şirket içi kullanım için öngörülmüş olan bu tür bilgilerin önceden izin alınmadan harici üçüncü şahıslara verilmesi yasaktır.

Şirket hakkındaki bilgileri hazırlayan veya hazırlayanın amiri, söz konusu bilgilerin mevcut koruma ihtiyacına göre sınıflandırılmasından sorumludur (örneğin; üzerine damga veya mühür vurarak, el yazısı ile ibare koyarak, e-posta sistemine gizlilik kodu ekleyerek vb. yöntemlerle). “Gizli” olarak işaretlenmiş bilgilerin kullanımında özellikle dikkatli ve itinalı bir şekilde hareket edilmesi gerekmektedir. Bir örnek vermek gerekirse, bu tür bilgiler çalışma yerinde asla herkesin kolayca ulaşabileceği bir biçimde muhafaza edilmemelidir.

Gizli olarak işaretlenmiş bilgilerin özel durumlarda, bilgiyi hazırlayandan ya da bilgi sahibinden önceden gerekli iznin alınması şartıyla, harici üçüncü şahıslara verilmesi gerekiyorsa, Umdasch Group bünyesinden herhangi bir gizli bilgi dışarı çıkmadan önce her halükârda bir gizlilik anlaşmasının yapılması şarttır.

E-posta, intranet ve internet

İletişimin hızlıca ve verimli bir şekilde gerçekleşmesi için e-posta, internet ve intranet imkânlarından aktif olarak yararlanılması vazgeçilmez hale gelmiştir. Buna rağmen, harici veri bağlantıları (e-posta, internet) doğru kullanılmadığı takdirde, Umdasch Group’un büyük hasar ve zararlara uğramasına yol açabilecek çok sayıda tehlike mevcuttur. Yukarıda bahsedilen tehlikelerin asgariye indirilmesi için; e-posta, internet ve intranet sistemleri ve sosyal medya konusundaki iç yönerge ve düzenlemelere uyulması zorunludur.

Yasadışı içeriklere sahip veya iftira niteliğinde olan, ayrımcılık unsurları taşıyan, siyasi veya pornografik içerikli olan veya alıcı tarafından sırf rahatsız edici olarak algılanabilen içeriklerin indirilmemesi, kopyalanmaması ve gönderilmemesine özellikle dikkat edilecektir.

Şirkete ait veriler ve belgelerin, çalışana ait kişisel bilgi işlem cihazlarında veya Umdasch Group’un iç kanallarıyla temin edilenler dışındaki bilgi işlem cihazları üzerinde işlenmesi veya üzerine kaydedilmesi güvenlik nedenlerinden dolayı yasaktır. Çalışanlar, ilgili ülkelerde yürürlükte olan veri koruma yasalarına ve benzeri yasal mevzuatlara uymakla yükümlüdür. Çalışanlar ayrıca, yaptıkları iş kapsamında kendilerine emanet edilmiş olan verileri sadece işveren tarafından açıkça talimat verildiği takdirde başkalarına aktarmak ve verileri gizli tutma ilkesine şirketimizle olan iş ilişkisi sırasında ve iş ilişkisi sona erdikten sonra da uymakla yükümlüdür.

Fikrî mülkiyetin korunması

Gizlilik

Çalışanlara görevlerini yerine getirmeleri için tahsis edilen çeşitli BT sistemleri ve veritabanlarında, Umdasch Group'un kurumsal fikrî mülkiyetini oluşturan ticari, organizasyonel ve teknik bilgiler ve böylece şirketin teknik bilgi birikimi (kurumsal know-how) olmak üzere son derece gizli bilgiler bulunmaktadır. Çalışanlar, şirketin bu teknik bilgi birikimini gizlilik ilkeleri doğrultusunda olmak üzere en büyük titizlikle hareket ederek ve sadece görevlerinin yerine getirilmesi için kullanacaklardır.

Bilgilerin üçüncü şahıslara verilmesi, üçüncü şahıslara erişim imkânı sağlanması veya başka bir şekilde kötüye kullanımı yasak olup aksi davranışlarda ilgili kişi hakkında yasal işlemlere başvurulabilir. Şirketimiz bu bağlamda sağlanması gereken veri güvenliği için, ilgili ülkedeki yasalara uymak şartıyla, hassas program ve verilere gerçekleşen erişimleri tutanaklarla dokümente etme hakkını saklı tutar.

Verilerin taşınması ve saklanması

Şirkete ait verilerin, veri taşıyıcıları (CD, hafıza kartı, taşınabilir sabit disk vs.) veya bilgisayar (notebook vb.) üzerinde şirketten dışarıya götürülmesi ve harici ağ sistemlerine (internet vb.) kopyalanması için önceden ilgili amirden izin alınması şarttır.

Çalışanlar, veri taşıyıcılarını ve BT cihazlarını itina ile muhafaza etmekle yükümlüdür. Bu konu ile ilgili olarak lütfen “BT kullanımı” başlığı altındaki talimatları da dikkate alınız.

Umdasch Group'un fikrî mülkiyeti; yapılan icatlar, bilimsel veya teknik araştırma, ürün geliştirme, yeni teknolojilerin geliştirilmesi, kendi hazırladığı bilgisayar yazılımları ve benzeri şekillerde meydana gelmektedir.

Bu fikrî mülkiyetin korunması, mevcut ihtiyaca göre ya ticari markalar, patentler ve tasarımların tescili veya bu haklar için yapılan tescil başvuruları ile ya da münhasır veya gayri münhasır lisansların verilmesi sayesinde sağlanır.

Umdasch Group'un tüm çalışanları, Umdasch Group'un fikrî mülkiyetini aktif olarak korumak ve teknik bilgi birikiminin rekabetçi firmalara veya yetkisiz üçüncü şahıslara izinsiz olarak aktarılmasını engellemekle yükümlüdür.

Somut olarak aşağıdaki hususlara dikkat edilecektir:

- Patent kaydı yapılmadığı veya başka sınai haklar tescil ettirilmediği veya bu önlemlerden vazgeçme kararı alınmadığı sürece yeni ürünler hakkında herhangi bir bilgi yayımlanmayacaktır.
- Korunan bilgiler hakkında müşteri, tedarikçi veya rekabetçi firmalarla görüşülmeyecektir.
- İşbirliği yapılması düşünülen yeni iş ortakları ile görüşmelere başlanmadan önce ve benzeri hallerde gizlilik anlaşmaları yapılacaktır.

Umdasch Group, kendisine ait fikrî mülkiyetin korunmasına ilaveten başkalarının fikrî mülkiyet haklarına ihlal edilmemesine de dikkat etmektedir. Başkalarına ait fikrî mülkiyetin izinsiz olarak kullanılması hem Umdasch Group şirketini hem de çalışanlarını büyük zararlara uğratabilir (örneğin medeni hukuk davaları, para cezaları vs.). Dolayısıyla, bu tür ihlallere kesinlikle göz yumulmayacaktır.

Umdasch Group, şirkete ait fikrî mülkiyet haklarının korunmasını ve üçüncü şahısların fikrî mülkiyet haklarına ihlal edilmemesini beklemektedir.

İletişim

Harici İletişim

Harici üçüncü şahıslar ve medya ile standartlaştırılmış ve adil-profesyonel iletişim içinde olma yeteneğimizin, uluslararası ve bölgesel pazarlardaki güçlü markalarımızın konumu ve Umdasch Group'un saygınlığı üzerinde büyük etkisi vardır.

Müşterilerimiz, kamuoyu, sınır komşuları ve tedarikçilerle şeffaf, açık ve hedef odaklı bir iletişim politikası izliyor ve böylece bilgi alışverişinin hızlıca ve düzenli bir şekilde gerçekleşmesini garantiliyoruz. Bu iletişim çerçevesinde çalışanların Umdasch Group'un ve güçlü markalarının “elçileri” olmakla gurur duyduklarının her daim fark edilmesi hedeflenmektedir.

Harici üçüncü şahıslara sadece yayımlanması açıkça onaylanmış bilgilerin verilebileceği genel bir kuraldır. Hangi iletişim araçlarının kullanılacağına ya şirket yönetimi ya da (gerekli olduğu hallerde) Yönetim Kurulumuz karar verir.

Şirket dışı iletişimin tam olarak nasıl gerçekleştirileceği ve özellikle medya ile iletişim konuları örneğin MS el kitabının “1.3.03. Çevre konuları ile ilgili şirket dışı iletişim” maddesinde açıklanmıştır.

Müşterilerle İletişim

Müşterilerimizle dürüst ve samimi bir iletişim sağlamanın en önemli sorumluluklarımızdan biri olduğuna inanıyoruz. Umdasch Group pazardaki rekabet ortamında kendini sadece ürünleri ve hizmetleri ile değil, müşterilerine karşı dürüst, adil ve samimi bir hizmet anlayışına sahip olmasıyla da ortaya koymaktadır.

Müşterilerimize, ihtiyaçlarına ve taleplerine uygun olan en iyi ürün ve hizmetleri sunmak için çaba sarf ediyoruz. Ürün ve hizmetlerimizin sağladığı avantajlara güveniyor, kullandığımız satış materyallerinin, yaptığımız bilgi ve reklam ilanlarının ve diğer yayınlarımızın ürün ve hizmetlerimizi adil ve doğru şekilde tarif etmesini güvence altına alıyoruz. Bu çalışma anlayışı, Umdasch Group çalışanlarının örneğin kalite, özellik veya ürün ya da hizmetlerin mevcut ve tedarik edilebilir olup olmadığına dair kasıtlı olarak yanlış bilgi vermemelerini de kapsamaktadır.

Tedarikçilerle İletişim

Umdasch Group, iş ortakları ve tedarikçilerden oluşan yaygın bir iş ağı içinde faaliyet gösteren bir kuruluştur. İş ortakları arasındaki faaliyetlerinin temelini, her iki tarafın çıkarlarının dengeli bir şekilde dikkate alındığı ve adalet prensibinin geçerli olduğu bir güven ilişkisi oluşturmaktadır. Tüm satın alma kararlarında sadece kalite, teslimat tarihi, fiyat, servis hizmetleri ve güvenilirlik gibi takip edilebilir faktörler esas alınmakta, çalışanların kişisel çıkarları ise herhangi bir rol oynamamaktadır.

Umdasch Group, beklentileri ve talepleri konusunda tedarikçileri ile açık, adil ve dürüst bir iletişimin gerçekleşmesini sağlar. Yüksek beklentilerimizin tedarikçiler tarafından karşılanabilmesi için aktif bir işbirliğinin yapılması gereklidir. Bu bağlamda gizli bilgilerin alışverişi (örneğin ürün spesifikasyonları, üretim akışları, kalite hususları vb. konularda) söz konusu olduğunda, ilgili tarafla gizliliğin korunmasına ilişkin bir anlaşmanın imzalanması gerekecektir.

Yetkinliğimizle müşterilerimize güvenilir bir iş ortağı olduğumuzu ispatlamak istiyor, iş ilişkilerimizin uzun süreli olması için gayret gösteriyoruz.

Umdasch Group'un kurumsal politikasından alıntıdır.

Güçlü ve yetkin tedarikçilerle gerçekleştirdiğimiz işbirliği uzun vadede devam etsin ve güven dolu bir birliktelik olsun istiyoruz.

Umdasch Group'un kurumsal politikasından alıntıdır.



Gerek şirket dışı gerekse şirket içi iletişimimizde daima samimiyet, dürüstlük, şeffaflık ve adalet ilkeleri ön plandadır.

Resmî daire ve kurumlarla iletişim

Umdasch Group'un resmî daire ve kurumlarla yürüttüğü iletişim samimi, dürüst ve proaktiftir. Bu yaklaşımla, resmî daire ve kurumlarla güvenilir, doğru ve temiz bir ilişkinin oluşturulmasını hedefliyoruz.

Resmî daire ve kurumlarla iletişimin esas olarak yerel şirket yönetimince ya da gerekli yetkiye sahip olan çalışanlar aracılığıyla gerçekleştirilmesi öngörülmüştür (örneğin rutin bilgi istek talepleri, güvenlik talimatları, güncel projelere ilişkin bilgi istek talepleri vs.).

Resmî daire ve kurumlardan gelen ve aynı zamanda tüm Umdasch Group'u veya faaliyet gösterdiğimiz ülke ve bölgelerden bir veya birden fazlasını etkileme potansiyeline sahip olan veya herhangi bir başka nedenle önem taşıdığı anlaşılan talepler, incelenmek veya işleme konmak üzere yetkili şirket yönetimine iletilecektir. Şirket yönetimi ise bu talepleri incelerken, şirketin ilgili bölümleri ile irtibata geçecek ve kamuoyu bakımından önem teşkil eden konularda Corporate Legal & Public Affairs bölümünün görüşlerini alarak hareket edecektir.

Resmî daire ve kurumlarla iletişimde duruma göre bazı zorluklar yaşanabileceğinden, tereddüt ettiğiniz durumlarda lütfen amirinize veya Uyum Görevlisine (Compliance Officer) danışınız.

Şirket içi iletişim

Umdasch Group çalışanları; samimiyet, dürüstlük, şeffaflık ve adalet ilkelerini sadece şirket dışı iletişimlerde değil aynı zamanda şirket içi iletişimde de uygulamak zorundadırlar.

Bünyemizdeki şirket içi iletişim hem şirket bölümleri arasında hem de şirketin çeşitli kademelerinde gerçekleşir.

Bilgi ağlarımız sayesinde desteklenen net ve hedef odaklı şirket içi iletişim, bilgi alışverişinin ve fikir oluşumunun hızlıca gerçekleştirilmesini, esaslı kararların alınmasını ve belirlenen eylemlerin kararlı bir şekilde uygulamaya konulmasını garantiler. Şirket içi iletişim, şirketteki değişimlerin şekillendirilmesine önemli katkılar sağlar ve çalışanların şirketle özdeşleşmesini teşvik eder. Sadece yeterli düzeyde bilgilendirilmiş çalışanlar doğru karar verebilir veya alınan kararları anlayıp doğru şekilde uygulamaya koyabilir.

Çalışanlarımızdan, gerekli ve yararlı olan bilgileri proaktif bir tutum kapsamında diğer iş arkadaşlarına aktarmalarını bekliyoruz.

Şirketi içi iletişimin tam olarak nasıl gerçekleştirileceği (hangi periyodik iletişim toplantılarının yapılacağı ve iletişim için hangi araçların kullanılacağı) örneğin MS el kitabının "1.3.02 Şirket içi iletişim" maddesinde açıklanmıştır.

Tüm çalışanlarımızdan, birbirlerine karşı davranışlarında samimi, kibar ve saygılı olmalarını bekliyoruz.

Umdasch Group'un kurumsal politikasından alıntıdır.

Yolsuzluk

Temel esaslar

Yolsuzluk, emanet edilmiş bir yetkinin özel çıkarlar doğrultusunda kötüye kullanılmasıdır. Rüşvet alma ve verme, çıkar alma ve çıkar sağlama, nüfuz kullanma ve yolsuzluğun diğer şekilleri ile tüm dünyada yolsuzluktan dolayı meydana gelen hasar ve zararlar, yasal, ekonomik ve politik yaşamda ciddiye alınması gereken bir faktördür. Umdasch Group bu nedenle her türlü yolsuzlukla mücadele etmektedir.

Aşağıdaki kurallar, Umdasch Group çalışanlarının veya Umdasch Group adına faaliyet gösteren harici üçüncü şahısların dahil oldukları işlemler veya durumlar için geçerlidir.

Rüşvet

Rüşvet, yolsuzluğun bir şeklidir. Umdasch Group, mevcut İş Ahlakı Kuralları çerçevesinde aşağıdaki kişilere veya aşağıdaki kişiler tarafından özellikle maddi veya başka türdeki avantajların teklif edilmesini, söz verilmesini, sağlanmasını, istenmesini veya alınmasını rüşvet olarak tanımlar:

- Yüksek makam görevlileri, memurlar veya diğer kamu personeli,
- politikacılar, siyasi partiler ve temsilcileri veya
- diğer harici üçüncü şahıslar.

Burada söz konusu rüşvetin amacı, birisiyle iş yapmak veya yapılması istenen bir işi garantilemek ya da kendine ticari faaliyet kapsamında başka haksız avantajlar sağlamaktır.

Umdasch Group şirketinde rüşvet, hangi değer veya türden olursa olsun (ister nakit ister hediye şeklinde) kesinlikle yasaktır. Bu yasağa uymayan çalışanlar hakkında ağır disiplin işlemleri ve/veya medeni hukuk ya da ceza hukukunun öngördüğü işlemler uygulanacaktır.

Umdasch Group'un çalışanları bir rüşvet teşebbüsüne maruz kaldığında veya firma dışı bir üçüncü şahıs tarafından genel kurallara uymayan bir rüşvet girişimi veya benzeri bir teşebbüste bulunulduğundan şüphelenildiğinde derhal ilgili amire haber verilecek veya Corporate Legal & Public Affairs bölümü ile irtibata geçilecektir.

Hediyeler ve ağırlama

Umdasch Group şirketinde, şirket işleri veya kurumsal faaliyetleriyle ilgili işlemleri haksız ve etik kurallarına aykırı şekilde etkilemeye yarayacak veya uygunsuz etkilemeye yaradığına dair sadece bir izlenim dahi bırakan hediye, ağırlama veya her türlü diğer armağanların teklifi veya kabulü yasaktır.

Çalışanlar, Umdasch Group'un iş ortakları ile sağlıklı ilişkilerin oluşturulması yönündeki çabalar çerçevesinde olmak, fakat aynı zamanda işlerimizle ilgili olarak vereceğimiz kararları uygunsuz şekilde etkileme niyetinde olmaması ve bu yönde herhangi bir izlenim dahi bırakmaması şartıyla, zaman zaman ufak tefek hediyelerin (iş yemeği daveti veya tükenmez kalem, takvim gibi eşantıyon) ve aynı niteliklere sahip ağırlamaların kabul veya teklif edilmesi sakıncasızdır.

Nakit para veya benzer nitelikte (çek, banka havalesi gibi) olan armağanların kabulü ya da teklif edilmesi, ne kadar düşük meblağlarda olursa olsun kesinlikle yasaktır.

Bu bölümde yer alan ilkeler, başka firmalarla herhangi bir iş ortaklığı başlatma çabaları için aynen geçerlidir.



Umdasch Group, her türlü yolsuzlukla mücadele eden bir kuruluştur.

Kara para aklama

Suç eylemlerine (örneğin uyuşturucu madde ticareti, rüşvet, dolandırıcılık, şantaj vs.) karışan kişiler veya örgütler, bu eylemler yoluyla elde ettikleri paraları resmî makamlardan gizlemek veya yasalara uygun olarak elde edilmiş gelir olarak göstermek için çoğu zaman “aklama” yoluna başvurmaktadırlar. Kara para aklama, dünyanın çoğu ülkesinde kanunen yasaktır.

Umdasch Group, kara para aklama suçunun önüne geçmek üzere, kara para aklama ile mücadele alanında yürürlükte bulunan tüm yasal hükümlere uymayı taahhüt etmiştir. Umdasch Group bu nedenle sadece saygın müşterilerle veya yasalara uygun işler yapan ve maddi imkânlarını yasal kaynaklardan sağlayan iş ortakları ile çalışacaktır.

Dolayısıyla, Umdasch Group'un tüm bölümleri, kara para aklama ile bağlantılı olan para akışlarının kabul edilmemesini güvence altına almak zorundadır. Tereddüt edilen durumlarda ise, söz konusu iş ortağı hakkında mümkün olduğunca ayrıntılı bilgi elde etmek için kapsamlı ve itinalı bir inceleme yapılması şarttır. Bir iş ortağının kara para aklama veya başka yasadışı eylemlere karıştığına dair şüphe duyulduğunda veya bu yönde somut bilgi edinildiğinde derhal Corporate Legal & Public Affairs bölümü ile irtibata geçilecektir.

Resmî daire ve kurumlarla olan ilişkiler

Dünyanın çoğu ülkesinde, resmî daire ve kurumlarla olan ilişkilerde hediye alma ve rüşvet verme ile ilgili çok katı yasal düzenlemeler mevcuttur.

Yukarıdaki paragrafta da açıklandığı üzere, Umdasch Group çalışanlarının daire memurlarına veya diğer kamu personeline nakit para teklif etmeleri veya herhangi başka hediyeler vaat etmeleri, söz vermeleri veya sağlamaları yasaktır. Bu tür bir eylemle öncelikli bir muamele elde edilmesi veya resmî dairenin vereceği kararların etkilenmesi amaçlanıyorsa bu tür ikramlarda bulunulması zaten kesinlikle yasaktır.

Siyasi partilere bağış ve siyasi angajman

Siyasi partilere dolaysız veya dolaylı bağışlarda bulunmak veya başka ödemeler yapmak yasaktır. Siyasi olmayan bir kuruluş olarak Umdasch Group, siyasi adaylara, siyasi partilere veya eylemleri siyasi partilerin veya siyasi ideolojilerin teşvikine yönelik olan örgütlere gerek nakit gerekse eşya şeklinde herhangi bir ödeme yapmaktan kaçınmaktadır.

Ancak çalışanlarımız, aşağıdaki koşullar altında kişisel olarak siyasi faaliyette bulunabilirler:

- Kişisel siyasi faaliyetlerin yasal olması.
- Tüm kişisel siyasi faaliyetlerin mesai saatleri dışında gerçekleşiyor olması.
- Kişisel siyasi faaliyetler için Umdasch Group'a ait kaynakların kullanılmaması.
- Kişisel siyasi faaliyetlerin Umdasch Group üzerinde, ne şekilde olursa olsun herhangi bir olumsuz etkisinin olmaması.

Rekabet kuralları

Temel esaslar

Rekabet yasaları ve bunların bir parçası olarak kabul edilebilen kartel yasalarının amacı serbest rekabeti korumaktır. Umdasch Group, sert bir rekabet ortamında yasalara uygun, dürüst ve etik kuralları açısından kusursuz faaliyetler göstermeyi taahhüt etmiştir. Faaliyet gösterdiğimiz her bölgede iş yapma tarzımızın yerel rekabet yasasına her bakımdan uygun olmasını sağlıyoruz.

Uluslararası ve ulusal rekabet düzenlemelerine aykırı davranışlar, hem Umdasch Group şirketi hem de buna dahil olan çalışanlar için ciddi sonuçlar doğurabilir. Bu sonuçlar, yüksek para cezalarının verilmesi ve şirket hakkında medeni hukuk davalarının açılmasına veya müşteriler, rekabetçi firmalar vb. tarafından tazminat talep edilmesine kadar uzanabilir.

Bu bölümde; müşteri, tedarikçi ve piyasadaki rekabetçi firmalara karşı davranışa ilişkin yürürlükte olan geniş kapsamlı rekabet kurallarının tamamının açıklanması elbette mümkün değildir. Konunun karmaşıklığı ve yanlış davranış halinde ya da yasaların ihlal edilmesi durumunda doğabilecek negatif sonuçlar bakımından, tereddütlü durumlarda daima ve mümkün olduğunca erkenden ilgili amir ya da Corporate Legal & Public Affairs bölümü ile irtibata geçilmelidir.

Haksız rekabet

Yürürlükte bulunan yasalar gereğince, özellikle aşağıda belirtilen haksız yollarla işlenen her türlü rekabet faaliyetleri yasaktır:

- Yanıltıcı beyanlar (örneğin ürünlerin özelliği, menşei, üretim türü ve fiyatlandırma gibi konularda yanıltıcı ticari bilgilerin verilmesi),
- İşaret ve etiketlerin kötüye kullanılması (örneğin herhangi bir kontrol yapılmamış olan ürün üzerine CE işaretinin basılması, tescilli olan yabancı markaların kullanılması vs.),
- Boykot ve ayrımcılık, sözleşmenin ihlali ve bozulması, güveni kötüye kullanma gibi haksız ya da ahlak kurallarına aykırı eylemler.

Müşterilere karşı davranış

Tüm harici üçüncü şahıslara adil davranıyor, rekabet ortamında hareket ederken de ürün ve hizmetlerimizin sağladığı avantajlara güveniyoruz. Bunu yaparken, kullandığımız satış materyallerinin, yaptığımız bilgi ve reklam ilanlarının ve diğer yayınlarımızın ürün ve hizmetlerimizi adil ve doğru şekilde tarif etmesini güvence altına alıyoruz.

Her müşteriye samimi ve adil davranıyor ve faaliyetlerimizi müşterinin bağımsız olduğuna saygı göstererek yürütüyoruz.

Distribütörler, yetkili satıcılar, üreticiler veya diğer müşterilerle rekabeti kısıtlayan sözleşmelerin imzalanması veya kendileriyle yazılı sözleşme niteliğinde olmayan anlaşmaların yapılması, özellikle eğer ilgili müşteri bayi olarak çalışıyorsa normalde yasadışı bir eylem sayılır.

Bunun ötesinde Umdasch Group, piyasa hakimiyetine kavuşması durumunda bunu dahi hiçbir surette kötüye kullanmayacaktır.

Tedarikçilere karşı davranış

Umdasch Group, satın alma kararlarını sadece kalite, teslimat tarihi ve ürünlerin ya da hizmetlerin fiyatını ve tedarikçinin servis hizmetlerini esas alarak verir. Keza, aynı zamanda rekabetçi konumunda da olan müşteri veya tedarikçilere adil davranılır ve hakları hiçbir şekilde yenilmez.

Umdasch Group ayrıca, bir tedarikçi ile iş ortaklığına girişmek istediğinde, o tedarikçinin ürün veya hizmetlere ihtiyaç duyması halinde mutlaka Umdasch Group'un ürün veya hizmetlerini alması gerektiğini, hedeflenen işbirliği için şart koşma yoluna da gitmeyecektir.



Pazar katılımcılarının kendilerini serbestçe ortaya koymalarına imkân sağlayan adil bir rekabet ortamının yaratılmasını teşvik ediyoruz.

Rekabetçi firmalara karşı davranış

Rekabetçi firmalarla herhangi bir uyumlu eylem anlaşması yapılmaz. Umdasch Group, özellikle fiyat, koşul, üretim miktarı, müşterilerin veya satış bölgelerinin paylaşılması vb. konularda olmak üzere ister sözlü ister yazılı olarak veya mantıksal eylemlerle rekabeti bozucu ve engelleyici anlaşmalar yapmaz. Bu kural, belli bir müşteri veya tedarikçi ile iş yapmamaya (boykot, ürün tedarikini reddetme) yönelik diğer rekabetçi firmalarla anlaşma yapılması için aynen geçerlidir.

Piyasa ve pazarlar hakkındaki bilgiler, yasalara uygun yöntemlerle toplanır.

Umdasch Group, gelecekte izleyeceği fiyat politikası hakkında diğer rekabetçi firmalarla herhangi bir bilgi alışverişinde bulunmaz. Umdasch Group çalışanlarının, örneğin aşağıda belirtilen şirket içi hususlar hakkında rekabetçi firmalarla gerçekleştiren temaslarında açıklamalarda bulunmaları ve bilgi vermeleri genel olarak yasaktır:

- Fiyatlar ve satış koşulları
- Maliyet ve masraflar
- Stok listeleri
- Üretim planları ve taslakları
- Piyasa ve pazar raporları
- Gizli veya koruma altında olan diğer bilgiler

Rekabetçi (veya gelecekte rekabetçi olabileceği düşünülen) firmalarla, ortak girişimlerin (joint venture) kurulmasına veya işletmeler arası işbirliğine (kooperasyon sözleşmeleri) ilişkin sözleşmelerin yapılması rekabeti olumsuz etkileyebilir. Ortak girişim, kooperasyon ve şirket birleşmelerinin etkileri çoğu zaman ilgili sözleşmelerin yapıldığı ülkenin dışında da kendini gösterir. Bu nedenle, söz konusu işlemlerin yasallığını, ilgili ülkelerde yürürlükte bulunan yasalara uygunluk bakımından önceden açıklığa kavuşturmak şarttır.

Dolayısıyla, planlanan tüm ortak girişimler, kooperasyon sözleşmeleri ve diğer şirket birleşmeleri konusunda mümkün olduğunca erken bir tarihte Corporate Legal & Public Affairs bölümü ile görüşülmesi zorunludur. Ayrıca, bu tür sözleşmelerin iç yönetmeliğe göre zaten Yönetim Kurulu tarafından genel olarak onaylanması gerektiğine de dikkat çekilir.

Karşılaştırmalı reklamlar sadece belli şartlar altında serbest olduğundan, Umdasch Group genelde bu tür reklamlardan vazgeçer. Rekabetçi firmaların ürün veya hizmetleri ile yapabileceğimiz karşılaştırmalar daima ılımlı ve gerçeğe dayalı, adil, eksiksiz ve doğru olmak zorundadır. Karşılaştırma için kullanılan veriler ve bilgiler her halükârda özenle kontrol edilmelidir.

Rekabetçi firmalar hakkında negatif veya küçümseyici ifadeler kullanmak yasaktır.

İhracat kontrolleri

Temel esaslar

Çok sayıda hükümet tarafından malların ihracatını ve teknolojinin kullanıma sunulmasını kısıtlayan birtakım düzenlemeler çıkarılmıştır. Bu düzenlemelerin hedefleri şunlardır:

- Dünyanın neresinde olursa olsun çatışmaların sınırlandırılması ve ortaya çıkmalarının önlenmesi.
- Terör örgütleri ve düşman rejimlerin silahlara, askerî ekipmanlara ve savaş teknolojilerine erişimi kesilerek devletlerin güvenliğinin korunması.
- Devletler ve hükümetler, silah ve askerî ekipman tedarikçisi veya belli rejimlerin destekleyicisi olarak görülmek istemedikleri için itibarlarını bu şekilde korurlar.

Umdasch Group şirketi bu hedefleri aynen bir yükümlülük olarak kabul etmektedir. Bunun ötesinde, ihracat kontrollerine ilişkin düzenlemelerin ihlal edilmesi durumunda yüksek cezalar (mallara el konulması ve müsadere sonucu kaybedilmesi, elde edilmiş satış gelirlerinin müsadere yoluyla iptali ve gelecekte talep edilen ihracat taleplerinin reddi veya basitleştirilmiş gümrükleme prosedürünün kalkması) ve tabii ki önemli ölçüde itibar kaybı söz konusudur.

Faaliyet gösterdiğimiz ülkelerde, malların ihracatına ilişkin kısıtlamalar, belli ülkelere ve kişilere konulan ambargo ve uygulanan müeyyideler konusundaki tüm düzenlemelere uymaktayız.

Kontrole tabi mallar ve ürünler

İhracat kısıtlamalarının uygulandığı ürünler esas olarak üç gruba ayrılır:

- Askerî mallar: Bu mallar askerî amaçlara yönelik olup genelde bu amaçlar için geliştirilmiş mallardır.
- Çift kullanımlı mallar: Bu mallar, ilk başta sivil amaçlara hizmet ediyor olsa da, üzerinde çok fazla işlem gerekmeden askerî amaca veya bu bağlamda yasak olan diğer amaçlara uygun olacak hale dönüştürülerek kötüye kullanılabilen mallardır.
- Müeyyide uygulanan mallar: Bu mallar, uygulanan müeyyideler veya konulan ambargolar nedeniyle belli ülkelere ihraç edilmesi yasak olan mallardır. Bunlar çoğunlukla ülke halkına baskı yapmak için kullanılan mallar (örn. tabanca ve polislerin giyebileceği vücut koruma donanımları) veya müeyyide uygulanan ülkenin belli endüstri dalları için önem teşkil eden mallardır.

Bir ürünün bu düzenlemeler doğrultusunda ihracat kısıtlamalarına tabi olup olmadığı, ürünün özelliklerine ve teknik niteliklerine bağlıdır.

Kontrole tabi nihai kullanımlar

Bir ürün spesifik özelliklerinden dolayı herhangi bir ihracat kısıtlamasına tabi olmasa dahi, bu bağlamda yasaklanmış olan belli amaçlar için kullanılacağı öngörülüyorsa, o ürünün ihracatı kısıtlanmış veya yasak olabilir. Bu yasaklanmış amaçlar, özellikle kitle imha silahları ve bunlarla donatılmış füzelere bağlantılı olarak kullanım ve silah ambargosu uygulanan ülkelerde söz konusu olan askerî amaçlı kullanımlardır.



Çıkar çatışmaları

Bunun dışında aşağıdaki hususları dikkate alıyoruz:

Kara listeye alınmış kişiler

Çoğu devlette, uygulanan müeyyide ve ambargolar çerçevesinde belli kişiler (gerçek veya tüzel) ile herhangi ticari işlemlerin yapılmasını yasaklayan düzenlemeler uygulamaya konmuştur (kara listeye alınmış kişiler).

Dolaylı tedarik teşebbüsleri

Gerekli ihracat izinlerinin verilmemesi gibi nedenlerle yasal yollardan belli malları elde edemeyen (tüzel veya gerçek) kişiler hileli eylemlere başvurabilir, malların alıcısı olarak üçüncü şahısların isimlerini verebilir veya şirketimize yürütülmekte olan bir ihracat işlemi konusunda yanlış bilgiler verebilirler. Bu tür hileli eylemlere herkes kurban gidebilir.

Teknoloji ve yazılımın ihraç edilmesi ve kullanıma sunulması

Mallarda ve ürünlerde olduğu gibi teknoloji (yani bilgi, çizimler, parça listeleri, belli bir ürünün üretilmesini sağlayan kılavuzlar) ve yazılımlar da askerî mal, çift kullanımlı mal veya müeyyide uygulanan mallardan olabilir. Böyle bir durum ile karşı karşıya kalındığında, bu teknoloji veya yazılımların yurt dışına gönderilmesi kısıtlanmıştır. Başka bir deyişle, önceden ihracat izni alınması gerekebilir.

Bu nedenle, teknolojiyi veya yazılımları göndermeden önce, bu malların ihracatının serbest veya gerekli izinlerin verilmiş olduğundan emin olunmalıdır.

Umdasch Group şirketi, çalışanlarının özel yaşamına saygı duyar ve normalde çalışanlarının iş ortamı dışındaki kişisel yaşamları ile hiç ilgilenmemektedir. Ancak diğer yandan, Umdasch Group'un tüm çalışanları, kişisel veya ailesel konularda Umdasch Group'un çıkarları ile çelişki içinde oluşturan veya oluşturabilecek her türlü durumlardan kaçınmak zorundadırlar. Kişisel çıkarlar, çalışanlarımızın iş hayatında karar verme yeteneğini etkilememelidir.

İş hayatındaki çıkar çatışmaları, çalışanların ya da en yakın aile fertlerinin (eş, anne-baba, çocuklar veya aynı evde yaşayan diğer kişilerin) kişisel faaliyetleri şirketin faaliyetleri ile çatışıyor olduğundan, işle ilgili olarak vermiş oldukları kararların doğruluğu ve karar vericilerin dürüstlüğü konusunda şüphe duyulan durumlardır.

Çıkar çatışmalarına yol açabilecek durumlara ilişkin bazı örnekler:

- Umdasch Group dışında, Umdasch Group'taki çalışma performansını olumsuz etkileyen veya olumsuz etkileyebilecek olan bir iş veya meslekte çalışılması.
- Şirket sahibinin veya doğrudan iş görüşmeleri ya da pazarlık yapılan kişinin yakın akraba olduğu şirketler ve özel şahıslarla iş yapılması.
- Hediye, ağırlama vb. avantajların kabul edilmesi.

Başlamış olan veya meydana gelebileceğinden şüphelenilen çıkar çatışmalarının çoğu, hem söz konusu çalışanı hem de şirketimizi tatmin edecek bir şekilde çözümlenebilir. Buna rağmen, mevcut veya olası çıkar çatışmalarının yazılı olarak ilgili amire bildirilmesi ve ilgili personelin özlük dosyasında kayıtlara geçirilmesi her halükârda zorunludur.

Kişisel çıkarlar, iş hayatında vereceğimiz kararları ve eylemlerimizi etkilememelidir.

Başlamış olan veya meydana gelebileceğinden şüphelenilen her çıkar çatışmasının yazılı olarak bildirilmesi zorunludur.

İş ahlaki kurallarına uyulması

Umdash Group'un tüm çalışanları İş Ahlakı Kurallarına uymalı ve emin olmadıkları durumlarda ilgili amir veya bölüme danışmalıdır.

Temel esaslar

Yasalar ve şirket içi yönerge ve düzenlemelerin yanı sıra bu İş Ahlakı Kurallarına da uymak her Umdasch Group çalışanının sorumluluğundadır. Umdasch Group'un sürdürülebilir başarısı için büyük önem taşıyan bu gereklilik, her kurala uymanın kolay olmadığı haller için aynen geçerlidir.

İş Ahlakı Kurallarında ve şirket içi yönerge ve düzenlemelerde nasıl hareket edileceğine dair hiçbir açıklama bulamayıp tereddüde düştüğünüz durumlarda ise kendinize aşağıdaki soruları sormalısınız:

- Yapmayı planladığım veya yapılması planlanan bu eylem yasal mıdır? Benden, yanlış olabileceğini düşündüğüm bir şey mi isteniyor?
- Bulunduğum bu durum veya bu olay şeffaf mıdır, makul mudur?
- Amirim veya Umdasch Group'un üst düzey yönetiminden biri ya da iş arkadaşlarımdan biri şu an yanımda olsa aynı şekilde hareket eder miydim?
- Burada yaptıklarım hakkında medyada haber çıksa rahatsız olur muydum?

Danışılacak kişiler

Yukarıdaki soruları enine boyuna düşündükten sonra, doğru karar ve doğru davranış hakkında halen şüpheleriniz varsa lütfen aşağıdaki kişilerden birine danışınız:

- Bağlı olduğunuz amire
- Umdasch Group'un diğer müdürlerinden birine
- Umdasch Group'un Uyum Görevlisine

Uyum görevlisi (Compliance Officer)

Umdasch Group Uyum Görevlisinin çalıştığı görev alanı şudur:

- İş Ahlakı Kurallarının yönetimi (örneğin güncelleştirmeler);
- İş Ahlakı Kurallarının günlük iş ortamında nasıl yorumlanacağına dair soruların cevaplanması;
- Şirketler topluluğu içerisinde İş Ahlakı Kurallarına uyulması konusunda Umdasch Group Yönetim Kuruluna rapor verilmesi.

Aşağıdaki durumlarda lütfen Uyum Görevlisi ile irtibata geçiniz:

- Belli bir iş, işlem ya da karar durumunda nasıl davranacağınızdan emin değilseniz;
- İş Ahlakı Kurallarının yerel yasalar ya da şirket içi yönerge ve düzenlemelerle çatıştığını düşünüyorsanız;
- İş Ahlakı Kuralları hakkında bir iyileştirme öneriniz varsa.

Uyum Görevlisinin irtibat bilgilerini, Umdasch Group'un şirket içi iletişim araçlarında arayarak ve duyuru panoları gibi yerlere bakarak öğrenebilir veya İnsan Kaynakları bölümüne sorabilirsiniz.

Yanlış davranışların bildirilmesi

Tespit veya tahmin ettiğiniz bir yanlış davranışı derhal bildirmek zorundasınız.

Yaptığınız bildirim kesinlikle gizlilik ilkeleri içinde değerlendirilecektir.

Her Umdasch Group çalışanı, İş Ahlakı Kurallarına, diğer şirket içi yönerge ve düzenlemelere veya yasal mevzuata aykırı davranışlarda bulunulduğunu tespit veya tahmin edebilir. Bu tür yanlış davranışlar Umdasch Group'un ticari faaliyetleri ve/veya itibarı üzerinde ağır sonuçlar doğurabileceğinden bu olaylara asla göz yumulmayacaktır.

Yanlış olabilecek bir davranışı tespit veya tahmin eden Umdasch Group çalışanları bu olayı derhal bildirmek zorundadır. Çünkü göz yummak/görmelikten gelmek, etik kurallarına aykırı davranışları teşvik etmenin bir şeklidir.

Belli bir durumda ne yapılması gerektiği konusunda tereddüde düşen çalışanın normalde ilk danışacağı kişi **bağlı olduğu amirdir**. Çalışanlar bunun dışında Umdasch Group'un bir başka **müdürüne, İnsan Kaynakları** bölümünün personeline, **İşçi Temsilcilerine** veya **Uyum Görevlisine** başvurabilirler.

Umdasch Group, şirket içinde mevcut olan bu seçeneklere ilaveten, Umdasch Group Ethics Line olarak adlandırılan bir bölümü içerecek olan bağımsız bir hizmet şirketi ile sözleşme yapacaktır. Anılan bölüm, işlendiği ispatlanmış olan veya işlenmiş olabileceğinden şüphelenilen yanlış davranışlara ilişkin bildirimlerin kayda alınmasını sağlayacaktır.

Umdasch Group Ethics Line bölümüne gönderilecek tüm bildirimler gizlilik ilkeleri çerçevesinde değerlendirilecek ve bildirilen olaylar kesin olarak tanımlanmış bir prosedüre göre incelenecektir.

İnceleme sürecinin basitleştirilmesinin sağlanabilmesi için, bildirim yapan çalışanların kimliklerini açıklaması arzu edilir. Fakat aynı zamanda herhangi bir isim açıklamadan (gizli olarak) bildirim yapmak da mümkündür. Ethics Line hakkında daha ayrıntılı bilgi için, Umdasch Group'un şirket içi iletişim araçları, duyuru panoları ve benzeri yerlere bakınız veya İnsan Kaynakları bölümüne başvurunuz.

Şirket içi iletişimin daima açık ve güven dolu bir ortamda gerçekleşmesini sağlamak amacıyla Umdasch Group olarak; yasalara, İş Ahlakı Kurallarına veya diğer şirket içi yönerge ve düzenlemelere aykırı davranışları bildiren çalışanların bu bildirimden dolayı hiçbir şekilde olumsuz sonuçlarla karşı karşıya kalmayacağını hatırlatmak isteriz.

Bu ilke, yanlış bir davranışın incelenmesi sırasında önemli bilgiler veren kişiler için aynen geçerlidir. Yapılan tüm bildirimlerin gizlilik ilkeleri çerçevesinde işleneceğine ve incelemelerin kesin olarak tanımlanmış bir prosedüre göre ve son derece itinalı bir şekilde gerçekleşeceğine söz veriyoruz.

Kasıtlı olarak yanlış suçlama ve iftiralarda bulunan çalışanlar hakkında ise Umdasch Group gerekli disiplin işlemlerini yapabilecektir.

Umdasch AG Josef Umdasch Platz 1, 3300 Amstetten, Austria, Tel. +43 7472 605 0, www.umdasch.com